

CONTRACT № 192

on cooperation between the
Lutsk National Technical University

and the company CİNO ORGANİZASYON VE TANITIM HİZMETLERİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Lutsk

28/12/2023

The contract is valid for 5 years

The Company CİNO ORGANİZASYON VE TANITIM HİZMETLERİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ, here inafter referred to as the «Company», represented by the General Director acting on the basis of the Charter, on the one hand, and the Lutsk National Technical University, hereinafter referred to as the «University», represented by the Rector Iryna Vakhovych, acting on the basis of the Charter on the other hand, concluded this agreement on the following:

1. SUBJECT OF THE AGREEMENT

Organization and conducting of internships for University students by the parties.

2. OBLIGATIONS OF THE PARTIES

The company undertakes the following obligations:

2.1. Organize an internship in the period from June to September of each year with the provision of an internship workplace in accordance with the position for which the student plans (transportation guides, animators, hospitality workers) in accordance with the terms of the offer.

2.2. Inform the University about the job duties of each student who is sent to the internship and the terms of the individual contract with him 3 weeks before the start of the internship.

After the end of the internship, issue a certificate of completion of the internship to the students in an arbitrary written form on the Company's letterhead with a certified seal and personal signature of the Company's general manager, indicating the terms of the internship, duties and types of work performed by the student. The student's certificate of internship is written in English.

2.3. The receiving party - hereinafter the «Company», undertakes:

- to finance round-trip travel;
- organize 3 meals a day and accommodation for students during the internship;
- issue medical insurance and accident insurance for students;
- provide visa support.

The University undertakes the following obligations:

2.4. Organize and direct students to internships. Conduct an interview with student interns in prearranged terms.

2.5. Acquaint each student-intern with the signature of the contract on the organization of internship conditions, obtain the written consent of the parents of student-interns who have not reached the age of majority for their children's internship before the start of the internship.

3. SPECIAL CONDITIONS

The participants of the contract undertake to observe the confidential nature of commercial information and not to transfer it to third parties without the consent of the parties.

All changes and additions to this contract shall be made in writing and signed by representatives of the parties. The Parties undertake to immediately notify each other of changes in their bank and postal details, as well as any other changes in status, financial condition, etc., which may significantly affect the performance of this Agreement by the Parties. The parties have the right to terminate the contract early by giving 15 days written notice. All losses and expenses shall be reimbursed by the Party initiating the termination of the contract.

CİNO ORGANİZASYON VE TANITIM
HİZMETLERİ TİC. ŞİRKETİ
Güzelyer Mah. 2. Kat Kat: 5. 1. 1.
M. Fatma KAYA
Sicil No: 2711 059 6312

4. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

4.1. The Parties are responsible for non-fulfillment or improper fulfillment of obligations under this Agreement in accordance with the current legislation of Ukraine.

4.2. The parties are released from responsibility for non-fulfillment or improper fulfillment of obligations under this Agreement, if proper fulfillment was impossible due to force majeure, that is, extraordinary and unavoidable circumstances under these conditions (natural disasters, fire, military operations, etc.).

5. DISPUTE RESOLUTION PROCEDURE

5.1. All disagreements and disputes related to or arising from this Agreement shall be resolved through negotiations between the Parties.

6. OTHER TERMS

6. This Agreement is drawn up in Ukrainian and English in two copies in each language for each party, which have the same legal force. In case of differences in the interpretations of the Ukrainian and English version of the contract, the Ukrainian text has priority. This Agreement enters into force from the moment of signing by both parties and is valid until the fulfillment of all its terms and obligations.

7. DETAILS OF THE PARTIES

Lutsk National
Technical University
Address: str. Lvivska, 75,
Lutsk, 43018
Tel: (0332) 74-61-03
Rector Iryna Vakhovych

« 02 » 01.



~~CİNO ORGANİZASYON VE İKİTİM
HİZMETLERİ TİC. Şİ. ŞTİ.
Güzelyolu Mah. 2111 Sok. No:1
BURSA / ANKARA
Sicil No: 211 059 0117~~